

参考文献

- [1] 章宸, 刘斌. 痛泻要方药理作用和临床应用研究概况[J]. 中国实验方剂学杂志, 2010, 7(16): 223—224.
- [2] 中国药物大全编委会. 中国药物大全·中药卷[M]. 3 版. 北京: 人民卫生出版社, 2005: 546—548.
- [3] 吴苗子, 熊南山. 白芍的药理研究与临床应用[J]. 中国医院药学杂志, 1998, 18(4): 172—173.
- [4] 魏睦新. 痛泻要方组成药物对大鼠结肠平滑肌运动的影响及机制[J]. 中国实验方剂学杂志, 2010, 8(16): 131—132.
- [5] 刘穗宁. 分阶段辨证治疗肠易激综合征 30 例[J]. 中医药学刊, 2005, 23(10): 1844—1845.
- [6] 王杰, 周伟星. 肠康汤治疗肠易激综合征 56 例述要[J]. 实用中医药杂志, 2005, 21(1): 3.
- [7] 张维友. 柴芍异功散加味治疗慢性腹泻型肠易激综合征疗效观察[J]. 实用中医药杂志, 2007, 23(9): 9.

(收稿日期: 2011-06-16; 修回日期: 2011-09-10)

[编辑: 李 巍]

中医语言的异化及其应对措施

鲁 明 源

(山东中医药大学中医基础理论教研室, 济南市长清区大学科技园, 250355)

通讯方式: lu_my168@sina.com, 13064090599

[摘 要] 思维方式影响语言特征。随着传统思维方式的淡化、教育模式的西化, 中医的语言正在逐渐异化, 使中医理论被大众乃至学术界误读。在基础教育中弘扬传统文化, 在中医教育界和研究界强化传统思维、推行中医语言, 是弘扬和发展中医的重要措施。

[关键词] 中医语言; 异化; 应对措施

任何科学的形成与发展总是与其文化背景密切相关, 而一切文化的基础就是哲学。中国传统哲学在中医学理论体系的建构中起到了重要的基础作用, 传统哲学的融入, 不仅形成了中医自身特色和优势, 也规定了中医学独特的语言风格。

受传统思维方式的影响, 中医语言具有模糊性和不确定性的特征。在新的思维惯性下解读传统的语言, 必然会使现代人对中医语言理解的深刻性和准确程度上大打折扣, 所以中医语言正在异化, 语言的异化必然进一步导致中医理论和实践的异化。

1 中医语言异化的主要原因和后果

1.1 教育失误是中医语言异化的主要原因

中医学异化的原因是多方面的, 其中中医教育的失误是最主要的原因。

高等中医院校的教育完全借鉴了西医的教育模式, 其教学内容则是中西医兼收并蓄。整个教育过程不仅完全照搬西医的培养模式和方法, 而且学习期间大量学习西医知识。姑且不去讨论这种教育模式的是非对错, 问题是缺乏中国传统文化素养的青年学生初次接触中医就必须同时面对两套语言体系, 又缺乏起码的思维科学和语言科学知识的铺垫和引导, 加上长期西方文化的教育的影响, 很自然地会用西方式的思维解读中医。

由于缺乏基本的传统文化教育, 使现代习医者对经典著作或敬而远之, 或曲解异化, 甚或有不理解而持否定态度。经典理论的边缘化使中医学的发展失去了源头活水。更何况西方理性主义文化在当前的中国社会中占据着主导地位, 唯科学主义的意识形态盛行, 制定的一系列发展中医的“科学化”政策完全违背中医自身文化特征, 中医教材内容和教师素养也深受其制约和影响, 其结果必然是中医的西化和异化。

文化的缺失很容易使中医研究导向出现偏差, 使理论研究和临床发展步入歧途。几十年来花费大量的人力、物力、财力及时间寻找“经络实质”无功而返就是例证^[1-2]。其他诸如用西药药理的分析方法研究中药、临床出现废医存药的倾向、中医临床疗效的提高受到制约等也都是不争的事实。

1.2 中医语言异化造成中医本身与社会影响的双重危害

中医学历史悠久, 由于文化的传承出现了断裂, 面对浩瀚的中医古典文献, 如果不理解古人在概念、理论确立之初的真实意蕴, 不熟悉其独特的思维方式和论理方法, 很难做到深刻、准确、全面的继承。

中医语言的异化将是一个影响中医存亡的严重问题, 因为甚至最基本的医学概念都只剩下了语言

文字的外壳,其内涵已经“现代化”。例如,中医各个版本的教材中,对中医藏象学说中有关六腑的生理功能的解说完全是西化的^[3-4]。其中“膀胱”的生理功能是贮存和排泄尿液,这与西医解剖学中的膀胱还有什么两样?《素问·灵兰秘典论》说:“膀胱者,州都之官,津液藏焉,气化则能出矣。”在传统理论中,膀胱为人体水液汇聚之所,而非盛尿器官,故称之为“津液之府”。所以《伤寒杂病论》中六经辨证才会有“膀胱蓄水”证。

中医语言的异化源于其含义的不确定性特征,如果不能从正规渠道获得中医知识,就很难正确理解中医。我们在调查中发现,人群普遍得不到正规途径传播的中医知识,近七成的人认为获得中医知识的途径少而且不方便。大部分人只能通过电视和报纸等宣传媒体获取中医知识。然而在经济高速发展、利益无限膨胀的社会环境下,必然会导致一部分人在利益的驱动之下,有意或无意地利用语言的模糊性,或肢解中医理论,或片面夸大疗效,以达到宣传产品的目的。在各种宣传媒体的渲染之下,一般社会人群只能得到被扭曲了的中医知识,其结果当然是以讹传讹,不断地加速中医的语言异化。

中医是中国传统文化的一部分,中医语言异化的背后有深刻的社会文化背景,在西方文化占据主导地位的情况下,中医失去了自己赖以生存与发展的文化氛围,这是中医进入困境的根源。

2 弘扬传统文化,强化传统思维,推行中医语言

中国传统的哲学思想、思维方式表现外化为中医学独特的风貌和语言系统。强化传统思维、推行中医语言,是继承和发展中医学的基本前提。

2.1 基础教育:要加强传统文化教育,提高国民国学素质

中医的复兴决不是中医界自己的问题,而在于中医已经失去了得以生存与发展的文化环境,可以说,国学兴则中医兴。近年来从中小学的古诗文诵读、到大学校园的传统文化讲座和选修课,甚至在最高学府开设国学班,种种现象说明传统文化在中国具有深厚的社会土壤和民间基础,中国人需要了解自己民族的历史文化。

但是有关传统文化的教育仍然处于边缘化的地位,总体上国人对传统文化的认同趋于淡漠,形成了传统文化的信仰危机。最值得注意的是语言作为文化传播的工具,在文化中的媒介作用越来越明显。英语作为国际语在中国的普及教育如火如荼,从小

学,甚至幼儿园就开设英语课,英语成为各个年龄阶段、各个学历层次、各行各业的必修课程。学习外语与学习母语、特别是古汉语花费的时间和精力不可相提并论,在学习过程中西方文化潜移默化的作用是不可估量的。

因此,必须加强全民族的传统文化教育力度,将国学教育,包括传统文化知识、传统思维方式、传统语言训练等,纳入正规的教育体系之中,只有经过国学的熏陶,民众才能真正理解和信赖中医,这是中医发展的社会基础和原动力。

2.2 中医研究:要把握传统文化精神,了解传统思维方法

传统文化博大精深,对传统文化认识越深入,对传统思维方法运用越熟练,对中医理论的理解就越容易,也更能抓住中医之精华和根本。但要求每个中医学子广泛涉猎古代文化内容是不现实的,也没有必要。在中医文化学习和研究上,必须正确把握中医学和传统文化的关系。中医学首先是医学,研究目标始终是人体生命、健康、疾病及其防治规律的相关问题,传统文化只是达到这一目标的工具。因此,弘扬中医文化只是继承中医、发展中医的手段,不应视为医学研究的目的。

研究中医文化,目的是让生活在现代文化背景下的学生重建传统思维方法,使之在学习中医的过程中事半功倍、少走弯路。中医理论体系的形成始于战国时代,在传统文化中,先秦哲学对中医文化的形成有深刻的影响。为了尽可能避免中医语言的异化,真正继承和发展中医,中医文化研究者首要的任务是在众多的哲学流派、浩瀚的文化典籍中梳理出对中医理论的形成影响最深的传统文化的基本精神,使后学者能在最短的时间内把握传统文化的精髓,从而在学习中医理论、运用中医知识时,能够在方法论方面得到启示,从而使中医人才的成长沿着一个正确的方向发展。

2.3 中医教育:要尝试多种教育模式,回归传统教育方法

中医高等教育模式无疑是以西医教育作为模版的,完全仿照西医学科体系框架设置中医课程,传统中医教育与人才培养模式逐渐淡化乃至消失,形成了中医教育模式的单一化、西医化的特点,割裂了中医学与传统文化的联系,很难形成传统的中医思路和方法。

鉴于对中医教育模式的反思,目前中医教育界

出现了提倡“文化化”教学和人才培养模式的呼声,通过增加各门课程的文化信息量,回归传统教育方法,提供形成中医学概念、方法、原理的多元文化背景,适当减少中医院校中医教育的西医知识的成分,提高医学生对传统文化的领悟能力和把握的水平。以体现中医的特色和优势。

基于对中医教育模式的反思,近几年国家加大支持中医传统师带徒的教育方式的力度,并在各地形成了学习四大经典的热潮。现在某些中医院校已经开设七年制“传统型中医”专业。在课程设置上,淡化英语、计算机等公共课程,增加了大量中国古代文化、古典医籍等方面的内容;在培养方式上,采取中医传统的师带徒的形式。设立传统中医方向班,目的就是用一种全新的教育理念、教育模式,培养有深厚的中国传统文化积淀、真正意义上的中医,希望把中医事业的基因继承下来。这些都是对多种模式、多个层次培养中医人才的有益尝试。

2.4 中医教学:要体现传统文化内涵,注重思维方法训练

随着时代的发展,传统的“师带徒”式中医教育模式已经逐渐被“学院”式教育模式所取代。在这种教学环境中,所有的公共课和西医课都与传统文化精神失去了直接联系,多数学生不仅被西方式的思维方式所左右,而且对传统文化有着深深的误解和抗拒。

中医专业课程基本上局限于讲授医学内容,很少涉及背景介绍,学生在没有任何传统文化知识铺垫的情况下直接学习深奥的中医理论,自然会感觉难以接受和认同,大多数学生学习之初只能靠死记硬背。这必然给学生带来困惑和迷茫,甚至产生抵触情绪,直接影响其专业思想的巩固。

为了避免学生学习中医过程中遇到障碍,必须传授传统文化的相关知识,帮助学生尽早建立起“中国式”的思维方式。事实证明,开设有关传统文化的选修课,介绍与中医学关系密切的传统文化,对学生学习中医有很大帮助。但是打破固有的思维方式、建立一种全新的观念不可能一蹴而就,传统文化教育需要形成一定的环境和氛围,这样才能对学生的思想和观念形成起到潜移默化的作用。

2.5 中医师资:要精通中医学科知识,兼顾传统文化传授

现在我国重视中医高等教育,特别是高学历教育,提倡学科的交叉互补,甚至片面强调西方教育经

历。中医学者、高层管理者如果有了西方教育的背景,会作为人才被引进,或者得到更多重用的机会,而对其传统文化的素养没有最起码的要求。

教师单纯传授中医知识只是授人以“鱼”,若能同时用传统文化的精神和魅力去影响学生、改变学生,使学生眼界得以开阔,内心世界得到丰富,体会到学习中医的乐趣,才能达到授人以“渔”的目的。

所以中医教师不仅要精通中医,至少还要粗通传统文化。这就要求中医教师(包括中医院校的其他教师)在教学过程中要充分把握中国传统文化的内涵、不断传达传统文化的理念,兼顾传统文化的传授,这也是中医学巩固和发展的必要手段。

总之,教育模式的改革与回归,首先需要具备一大批具有传统文化素养的师资。提倡中医文化研究是推动中医发展的有效途径,传统文化的基本精神对中医研究具有方法论的指导意义。要将中国文化中的哲学思想、思维方式贯彻到中医理论和临床研究之中,唯一有效的途径是培养有一定国学基础的中医师资,在中医教育的各个环节中体现传统文化理念,帮助学生建立传统思维方式,使他们能够深刻、透彻地领悟中医理论,只有这样,才能在将来的中医研究、医疗工作中做到扎实继承、开拓发展。

3 结语

中医学在漫长的发展过程中经历过无数的波折,然而近百年来中医学带给人们的困惑与彷徨却是空前的,对现代中医研究状况进行反思,就不得不关注中医语言异化的原因及其严重后果。

因此,继承民族优秀传统文化,在真正的中国哲学思想指导下,在科研和教学的每一个环节注重加强传统思维方式的训练,严格界定中医语言的内涵,去粗取精,去伪存真,重新整合中医理论体系,恢复中医的本来面目,是中医研究的重要课题。

参考文献

- [1] 刁利红,杨卓欣,罗文舒,等.试论经络研究的思路和方法[J].中医药信息,2006,23(2):1—2.
- [2] 马瑞玲.思考经络研究[J].中国针灸,2007,27(1):69—71.
- [3] 杨护生.中医基础理论[M].北京:中国医药科技出版社,1992:51.
- [4] 李德新.中医基础理论[M].长沙:湖南科学技术出版社,2002:93.

(收稿日期:2010-11-24;修回日期:2011-01-05)

[编辑:李 巍]